

NJEMAČKI JEZIK 2. STRANI JEZIK

OPĆI ZADACI:

I i II razred

- osposobljavanje učenika za usvajanje fonološkog i grafijskog sistema stranog jezika;
- ovladavanje pravilnim izgovorom stranog jezika(artikulacija, ritam i intonacija);
- osposobljavanje učenika za razumijevanje govora nastavnika i izravnog govornika;
- osposobljavanje za govornu komunikaciju u okviru programom predviđene tematike leksičkog i gramatičkog gradiva i osnovnih rečeničkih struktura;
- osposobljavanje za čitanje prethodno prezentiranog teksta i razumijevanje smisla cjeline i značenja poznatih riječi u novom kontekstu;
- razvijanje sposobnosti za pisanje kraćih sastava na osnovu poznatog sadržaja, pitanja ili slika.

I RAZRED

Programski sadržaj

Tematika

- Pozdravljanje, predstavljanje, oslovljavanje;
- Škola, život u školi,školske prostorije, školski pribor, predmeti i raspored časova;
- Dopisivanje;
- Porodica, dnevne aktivnosti članova porodice, njihova zanimanja;
- Stanovanje, kuća, stan;
- Život u gradu i na selu;
- Slobodno vrijeme; Proslave (rođendani i sl.)
- Vrijeme i vremenske prilike sat, dan, sedmica, mjesec, godina, godišnja doba
- Obroci i jelo,
- Moda; Kupovina
- Zdravlje
- Dom, (Kuća, namještaj, sobe)
- Svakodnevica
- Zemlje i gradovi njemačkog govornog područja, kultura i običaji
- Zanimanja (Izgled, odijevanje)
- Raspust, putovanja, aktivnosti na raspustu

POSEBNI CILJEVI I ZADACI RADA NA NAVEDENIM TEMAMA:

1. Uspostaviti i dovršiti kontakt
2. Izraziti osjećanja, raspoloženja, zahvaliti se;
3. Izraziti vlastito mišljenje;
4. Pribaviti i dati objašnjenje
5. Osloviti, pozdraviti pri susretu i na rastanku;
6. Zamoliti, izviniti se, odobriti, odbiti;
7. Predstaviti sebe i druge;
8. Dati podatke o sebi i drugim osobama;
9. Postaviti pitanje i dati pozitivan i negativan odgovor i odgovor sa „doch“;
10. Uspostaviti jednostavan pismeni kontakt;
11. U okviru obrađene leksike razvijati sposobnost slušanja, razumijevanja, postavljanja pitanja i davanja odgovora, kao i kraćeg samostalnog kazivanja sadržaja navedenih tema.
12. Pismeno izražavanje u vidu eseja (2 pismena rada godišnje)

Fonetika

Izgovor karakterističnih njemačkih glasova : ä,ü, ö. Dugi kratki vokali, zatvoreni i otvoreni, akcent, intonacija

JEZIČKE VJEŠTINE

Postoje četiri jezičke vještine: Lesen (čitanje), Hoeren (slušanje), Schreiben (pisanje) te speaking (usmeno izražavanje) i u nastavi su u kombinaciji te su od vitalne važnosti za ostvarivanje zadataka komunikacije i datih ciljeva.

a) Slušanje i razumijevanje govora

- praćenje i razumijevanje zvučnog teksta koji emitira izvorni govornik stranog jezika na CD-u ili pomoću komunikacijskih medija (radio, TV).

Ishodi

Slušanje je jedan od najučinkovitijih načina usvajanja jezika putem muzike, emisija, filmova i kratkih videa koji mogu biti ciljano povezani sa zadanom temom,

Tipovi zadataka koji su najprikladniji ovom sadržaju su: Povezivanje, dopunjavanje, tačno-netačno i slični tipovi zadataka.

U ovom segmentu nastavnog procesa učenici slušanjem usvajaju određenje jezičke sadržaje koje primjenjuju u komunikaciji. Treba da budu izloženi što većem broju naglasaka i jezičkih varijanti njemačkog jezika kako bi imali uspješniju komunikaciju.

Analizira kratke sadržaje o poznatim temama prikladnim uzrastu, koji su polako i jasno izgovoreni standardnim jezikom.

Koristi intonaciju, kontekst i vlastito iskustvo kako bi lakše razumio kraći slušani sadržaj o poznatim temama.

Razvija svijest o različitosti upotrebe jednostavnih i složenijih jezičkih struktura slušanjem.

Pokazuje poštovanje prema vlastitoj i drugim kulturama analizirajući slušani sadržaj.

Prepoznaje načine na koji pojedinac može aktivno i odgovorno sudjelovati u pitanjima bitnim za zajednicu.

b) Usmeno izražavanje

- postavljanje pitanja i davanje odgovora o zadanom sadržaju;
- kreativne govorne vježbe
- opisivanje likova i situacija;
- prepričavanje pročitanoog ili odslušanog teksta, vlastitog ili tuđeg doživljaja, filma;
- izvještaj o domaćoj zadaći ili prikupljenim informacijama.

Usmeno izražavanje je jako važno jer se integriše sa svim ostalim vještinama. Takođe pomaže učenicima da se uključe u nastavni proces aktivnije, te da se povežu sa razredom kroz kominukaciju i personalizaciju.

Ishodi

Izlaganje i vođenje razgovora je praktični cilj nastave jezika. Usko je povezano sa ostalim vještinama. U razvijanju vještine govora učenici rješavaju različite zadatke. Diskutuju tj. koristi svakodnevni vokabular u razgovoru iskazujući poštovanje prema različitim kulturama i tradicijama izbjegavajući stereotipe.

Izražava mišljenje o općim temama. Koristi osnovne strategije u interakciji sa ljudima iz drugih kultura. Komunicira u uobičajenim situacijama koje zahtijevaju neposrednu razmjenu informacija. Identificira različitu intonaciju stranog jezika, koristi širi vokabular u skladu sa uzrastom i interesovanjima

Sudjeluje u kratkim razgovorima koristeći jednostavne jezičke strukture.

komentarišu slike, prave dijaloge na određene teme koristeći zadane smjernice, pišu bilješke tj. teze koje kasnije koriste za formiranje punih rečenica kako bi opisali neki prošli događaj. i složenije rečenične strukture.

U razgovoru pravi greške.

c) Čitanje i razumijevanje teksta

Pomoću rada na tekstovima učenici usvajaju i proširuju svoje sposobnosti izražavanja. Tekstovi služe u prvom redu kao model za vlastiti govorni izraz. Dijalozi su pogodni za razvoj osjećaja za intonaciju i ritam njemačke rečenice. U ovoj godini učenici usvajaju elementarni rječnik u situativnoj i funkcionalnoj povezanosti. Pasivni i aktivni rječnik čine zajedno osnovu za sporazumjevanje u svakodnevnim situacijama.

- čitanje i razumijevanje datog izvornog teksta (novinski članak, upute, književni tekst) koji je lingvistički i tematski dostupan učenicima;
- čitanje i razumijevanje uputa u priručnicima koje sadrže informacije o jeziku;
- osposobljavanje za upotrebu jednojezičnog rječnika.

Ishodi

Čitanje na zadanu temu ima za cilj da se provjeri da li učenici u potpunosti razumiju važne informacije u tekstu. Čitanje i razumijevanje, uz pripremu kraćih i srednje dugih tekstova koji se tiču praktičnih i važnih strana života.

Tekstovi mogu biti članci iz novina i magazine, e mail-ovi, pisanje poruka na mobitelima, pisma, različiti letci, novinske reklame, opisi mjesta, biografije, tekstovi o različitim zanimanjima, stihovi popularne muzike, rasprave o životnim stilovima, zdravlju, hrani.

Koristeći strategije čitanja, učenici treba da nauče povezivanje glavnih ideja teksta te kod složenijih tekstova da uoče detalje i podatke.

Čita i razumije jednostavnije tekstove konkretnog sadržaja o uobičajenim temama i naglašenom upotrebom svakodnevnog vokabulara. Razumije glavne ideje, analizira njihovu razradu kroz pojedinačne detalje i sažima tekstove koji se sastoje od jednog ili dva pasusa.

U svrhu razumijevanja tekstova o poznatim temama koristi različite strategije prije, tokom i nakon čitanja (npr. sažimanje u paru, kontekst, tok radnje) te različite strategije u tumačenju nepoznatih riječi. Oblikuje i objašnjava svoj odnos prema pročitanoj tekstu

d) Pismeno izražavanje

- preoblikovanje rečenica i teksta;
- pisanje bilješki iz odslušanog ili pročitanoj teksta;
- pisanje zabilješki za opis, prepričavanje, vođenje razgovora;
- sastavljanje lakših tekstova po modelu;
- sastavljanje poruka i prigodnih pisama.

Ishodi

Jedna od najtežih stvari u pisanju je znati o čemu pisati. Učenici moraju biti dobro vođeni nastavnikom gdje uče planirati i organizovati informacije koje će koristiti u pisanom zadatku. Pisanje je kreativna aktivnost te pospješuje komunikaciju, razmjenu ideja, proces razmišljanja, organiziranje bilješki, organiziranje ideja.

Primjenjuje osnovne jezičke zakonitosti u izradi uobičajenih rečeničnih i tekstualnih cjelina.

Piše pravilno ustaljene idiome, povezane kratke rečenice i jednostavne tekstove o poznatim temama iz neposrednog okruženja.

Primjenjuje pravopisna pravila, veliko slovo i osnovni opseg znakova interpunkcije s višim stupnjem sigurnosti. Izrađuje kratke tekstove pravilne strukture i sastave konkretnog sadržaja na zadatu i slobodnu temu u svrhu prenosa informacije.

Komunicira bez većih poteškoća pišući složene utvrđene i slobodne forme: prijavu, tabelu, spisak, reklamni materijal, recept, obavijest, molbu uplatnicu, novosti, formular, upitnik, kratke eseje sa prethodno zadatom formom.

Iskazuje, osmišljava i preispituje ideje tražeći i povezujući informacije i srednje složene sadržaje iz raznih pisanih i elektronskih izvora. Objasnjava i prepričava srednje složeni doživljeni, pročitani, viđeni ili slušani sadržaj iskazujući vlastito mišljenje. Poznaje svrhu rječnika i upotrebljava dvojezični rječnik za učenike osnovne škole, uključujući elektronski.

Gramatika

1. Član:
 - upotreba određenog i neodređenog člana. Izostavljanje uz neke glagolske pojmove, vlastite i gradivne imenice. Rod, broj, padež.
2. Imenice
 - Deklinacija imenica; Množina imenica
3. Zamjenice:
 - lične, prisvojne, upitne, odnosne, pokazne, potvrđne Neodređena zamjenica«man».
4. Deklinacija:
 - Pridjevi i prilozi
5. Komparacija -pravilna i nepravilna.
 - Predikativna upotreba pridjeva. Present pomoćnih glagola, slabih, jakih. Prosti i složeni glagoli, modalni glagoli u presentu. Preterit pomoćnih glagola «sein» i «haben» «möchte» i «hätte». Futur I. Impativ-2. lice jednine i množine, učtiva forma. Brojevi: glavni brojevi do 1000. Redni brojevi Prijedlozi: Prijedlozi sa dativom, sa akuzativom. 18 Sintaksa: Red riječi u nezavisnoj rečenici – potvrđnoj, upitnoj i određnoj.

II RAZRED

Nastavni sadržaji omogućavaju učenicima nastavak proširivanja znanja i vještina stečenih u prvom i drugom razredu i postizanje nivoa na kojem će jezik biti u spektru manje složenih, realnih, životnih situacija

Program ovog nivoa se odlikuje:

Prezentiranje i usvajanje novih struktura jezika

Obnavljanje gradiva i usvajanje novih jezičkih struktura

Ostvarivanje pisane i usmene komunikacije u različitim realnim situacija

Učenici su na času aktivni sudionici i subjekti nastavnog procesa

Aktuelne teme i nastavne metode, te savremeni oblici rada koji motivišu učenike na dodatan rad

Izvorni tekstovi kako iz književnosti, tako i iz života koji odgovaraju novou znanja

Kroz učenje jezika, učenici se uče toleranciji i prihvatanju drugih i različitih

Sistematizacija prethodno stečenih znanja

Upotreba savremenih tehnologija kako bi se obogatili časovi i primjenile savremene nastavne metode.

Programski sadržaj

JEZIČKE VJEŠTINE

Postoje četiri jezičke vještine: Lesen (čitanje), Hoeren (slušanje), Schreiben (pisanje) te speaking (usmeno izražavanje) i u nastavi su u kombinaciji te su od vitalne važnosti za ostvarivanje zadataka komunikacije i datih ciljeva.

a) Slušanje i razumijevanje govora

- praćenje i razumijevanje izvornog govornika njemačkog jezika na CD-u, DVD-u kao oblika razvijanja vještine slušanja i razumijevanja govora.

Ishodi

Koristi intonaciju, kontekst i vlastito iskustvo kako bi lakše razumio duži slušani sadržaj o općim i/ili stručnim temama. Pokazuje razumijevanje dužih sadržaja opće i/ili stručne tematike izgovorenih polako na jednoj od standardnih varijanti.

Koristi intonaciju, kontekst i vlastito iskustvo kako bi lakše razumio duži slušani sadržaj o općim i stručnim temama.

Formira i samostalno argumentira stavove o dužim slušanim sadržajima opće i stručne tematike.

Provjerava i koriguje vlastito razumijevanje nešto složenijeg slušanog sadržaja koristeći stečena znanja o jezičnim zakonitostima i strukturama. Pokazuje razumijevanje konteksta slušanog sadržaja na osnovu načina izražavanja. Usvaja sociokulturna orijentacijska znanja koja su bitna za prepoznavanje općeprihvaćenih humanističkih, društvenih i etičkih vrijednosti te ih i upoređuje s vlastitim životom, okruženjem i budućim zanimanjem. Pokazuje spremnost za aktivno i odgovorno sudjelovanje u pitanjima bitnim za zajednicu.

b) Usmeno izražavanje

- postavljanje pitanja i davanje odgovora o zadanom sadržaju;
- kreativne govorne vježbe;
- opisivanje likova i situacija;
- prepričavanje pročitanog ili odslušanog teksta, vlastitog ili tuđeg doživljaja, filma;
- izvještaj o domaćoj zadaći ili prikupljenim informacijama.

Ishodi

Govori o jednostavnim, konkretnim temama koristeći opise, pojedinosti i poređenje.

Služi se bogatim fondom jednostavnih izraza koje primjenjuje u većini situacija karakterističnih za svakodnevni život. Na učtiv način izražava svoja uvjerenja, stavove, slaganja i neslaganja u odnosu na ciljnu publiku i okolnosti komunikacije. Koristi relativno opsežan, svakodnevni vokabular i učestale fraze i idiome. Učestvuje u razgovoru o poznatim temama koje su od osobnog interesa uvažavajući međukulturalne razlike. Poznaje osnovne međukulturalne razlike, koristi različite strategije u kontaktima s ljudima iz drugih kultura, postupa prema poznatom modelu u slučaju međukulturalnih nesporazuma te prevladava stereotipe. Koristi informacije iz izvora povezanih sa strukom i pored svakodnevne konverzacije učestvuje u razgovoru o stručnim temama. Upotrebljava različite oblike uljudnosti i neuljudnosti uzimajući u obzir različite registre.

Poznaje intonaciju stranog jezika, govori o svakodnevnim predvidljivim situacijama koristeći vokabular vezan za struku i složene jezičke strukture.

Može na učtiv način izražavati svoja uvjerenja, stavove, slaganja i neslaganja.

(formalni i neformalni način izražavanja); Diskutuje o temama koje se odnose na film, muziku i književnost.

c) Čitanje i razumijevanje teksta

- čitanje i razumijevanje datog izvornog teksta (novinski članak, upute, književni tekst) koji je lingvistički i tematski dostupan učenicima;
- čitanje i razumijevanje uputa u priručnicima koje sadrže informacije o jeziku;
- osposobljavanje za upotrebu dvojezičnog i jednojezičnog rječnika.

Ishodi

Koristi intonaciju, kontekst i vlastito iskustvo kako bi lakše razumio duži slušani sadržaj o općim i/ili stručnim temama. Pokazuje razumijevanje dužih sadržaja opće i/ili stručne tematike izgovorenih polako na jednoj od standardnih varijanti. Koristi intonaciju, kontekst i vlastito iskustvo kako bi lakše razumio duži slušani sadržaj o općim i stručnim temama. Formira i samostalno argumentira stavove o dužim slušanim sadržajima opće i stručne tematike. Provjera i koriguje vlastito razumijevanje nešto složenijeg slušanog sadržaja koristeći stečena znanja o jezičnim zakonitostima i strukturama. Pokazuje razumijevanje konteksta slušanog sadržaja na osnovu načina izražavanja. Usvaja sociokulturalna orijentacijska znanja koja su bitna za prepoznavanje općeprihvaćenih humanističkih, društvenih i etičkih

vrijednosti te ih i upoređuje s vlastitim životom, okruženjem i budućim zanimanjem. Pokazuje spremnost za aktivno i odgovorno sudjelovanje u pitanjima bitnim za zajednicu.

d) Pismeno izražavanje

- preoblikovanje rečenica i teksta;
- pisanje bilješki iz odslušanog ili pročitanoog teksta;
- pisanje zabilješki za opis, prepričavanje, vođenje razgovora;
- sastavljanje lakših eseja (dva puta godišnje u vidu pismene zadaće)
- sastavljanje poruka i prigodnih pisama.

Ishodi

Pokazuje osnovno razumijevanje funkcionisanja pisanih rečeničnih i tekstualnih struktura.

Izabire opšte i stručne jezične izraze sastavljajući duže povezane rečenice i jednostavne tekstove standardnih modela iz opštih i stručnih oblasti.

Primjenjuje pravopisna pravila, veliko slovo i širi opseg znakova interpunkcije sa sigurnošću.

Primjenjuje elementarnu leksiku i koristi ograničen broj stručnih termina.

Sastavlja jednostavne vezane tekstove i sastave do tri tekstualne cjeline pravilne strukture konkretnog sadržaja na zadatu opštu i stručnu temu u svrhu prenosa informacije.

Komunicira bez poteškoća pišući osnovne stručne forme: brošure, poslovno pismo, uputstvo za upotrebu, komentar, cv, prijavu za upis, komentar, prospekt. Primjenjuje IKT za inovativnost i uključivanje u društvo.

Sastavlja jednostavne tekstove i sastave do tri tekstualne cjeline pravilne strukture na zadatu temu iz poznatih književnih djela na stranom jeziku. Uočava razlike i sličnosti u kulturi i tradiciji drugih naroda i izgrađuje razumijevanje važnosti učenja stranog jezika i ulogu multikulturalnosti.

Povezuje ideje pronalazeći i organizujući informacije i jednostavne sadržaje iz raznih pisanih i elektronskih izvora. Interpretira pročitani, viđeni i slušani sadržaj na razložan, neposredan i jednostavan način iskazujući vlastita uvjerenja i stav.

Pregleda i dopunjuje sadržaj uz prihvatljiv jezički izraz i prilagođenu formu i stil shodno kontekstu.

Demonstrira mogućnosti rječnika i koristi dvojezični opšti i stručni rječnik, uključujući elektronski.

Tematika

Škola i učenje, školski sistem
Slobodno vrijeme
Zdravlje
Životinje
Jezici (učenje stranih jezika)
Budućnost – želje, planovi, zanimanja, očekivanja
Novac, štednja, džeparac
Jelo, kuhanje, zabava
Sport -Putovanja – upoznati zemlju i ljude
Kultura i običaji zemalja njemačkog govornog područja
Zanimanja i djelatnosti u oblasti medicine
Medicinska sredstva i prostorije u bolnici (struktura klinike)
Zdravstvene tegobe (bolesti, simptomi, mjere)
Medicinska pomagala (bolesti i rizici u starosti)
Organi ljudskog tijela
Groznica, gripa (simptomi i terapija)

Gramatika

1. Član: upotreba i izostavljanje člana uz geografske pojmove; izostavljanje člana uz misaone imenice, parove, izraze, naslove, gradivne imenice.
2. Imenice: Sistematizacija i deklinacija. N-deklinacija deklinacija imenica stranog porijekla.
3. Složenice: rod imenice, određenje roda prema nastavku
4. Zamjenice: pokazne, neodređene, prisvojne, povratne,
5. Pridjevi: Sistematizacija i supstantivni pridjevi (komparacija), pridjevska deklinacija (Typ A, B und C)
6. Glagoli:
 - Perfekt (slabi i jaki glagoli sa prefiksom ge-), (odvojnivi, neodvojnivi glagoli), (glagoli sa – ieren);
 - Modalni glagoli (sollen); Preterit modalnih glagola;
 - Konjunktiv II (koennen, haben)
 - Preterit
7. Negacija (nicht-kein)
8. Rečenice: Glavne (denn, außerdem)

Zavisne (weil, dass, wenn, obwohl)
9. Imperativ
10. Prilozi
11. Prepozicije (Dat/Akk/Gen), Vremenske prepozicije (bis zu, zu+Dat)